



**MINISTÉRIO DA FAZENDA**  
**Secretaria de Acompanhamento Econômico**  
**Coordenação Geral de Produtos Industriais**

Parecer n.º 291 CONDU/COGPI/SEAE/MF

Rio de Janeiro, 10 de novembro de 2000

Referência: Ofício SDE/GAB n.º 4249/00, de 31 de julho de 2000.

**Assunto:** Ato de concentração n.º 08012.003180/00-62.

**Requerentes:** DYNATECH CORPORATON e SUPERIOR ELECTRONICS GROUP, INC.

**Operação:** Aquisição, em nível mundial, pela Dynatech Corporaton da totalidade dos ativos e dos negócios da Superior Electronics Group, Inc.

**Recomendação:** Aprovação sem restrições

**Versão:** Pública.

---

O presente parecer técnico destina-se à instrução de processo constituído na forma da Lei n.º 8.884, de 11 de junho de 1994, em curso, perante o Sistema Brasileiro de Defesa da Concorrência – SBDC.

Não encerra, por isto, conteúdo decisório ou vinculante, mas apenas auxiliar ao julgamento, pelo Conselho Administrativo de Defesa da Concorrência – CADE, dos atos e condutas de que trata a Lei.

A divulgação de seu teor atende ao propósito de conferir publicidade aos conceitos e critérios observados em procedimentos da espécie pela Secretaria de Acompanhamento Econômico – SEAE, em benefício da transparência e uniformidade de condutas.

A Secretaria de Direito Econômico, do Ministério da Justiça, solicita a esta SEAE, nos termos do Art. 54 da lei n.º 8.884/94, parecer técnico referente ao ato de concentração entre as DYNATECH CORPORATON e SUPERIOR ELECTRONICS GROUP, INC..

## **I – Das Requerentes**

### **I.1 – Dynatech Corporaton**

A Dynatech Corporation, doravante denominada Dynatech, é uma empresa de origem norte-americana com sede no Estado de Massachusetts. A Dynatech atua nos seguintes setores: indústria mecânica leve; indústria eletroeletrônica; indústria de informática e telecomunicações; e indústria automobilística e de transporte.

A Dynatech, incluindo todas as subsidiárias, no último exercício (ano de 1999) obteve um faturamento de R\$26,81 milhões<sup>1</sup> no Brasil, de R\$41,45 milhões no Mercosul e de R\$1724,97 milhões no mundo. A Dynatech faz parte do grupo Clayton, Dubilier & Rice Fund V Limited Partnership que controla 91,8 % do seu capital social.

## **I.2 – Superior Electronics Group, Inc.**

A Superior Electronics Group, Inc que conduz os negócios sob a marca comercial de Cheetah Technologies, doravante denominada Electronics/Cheetah, é uma empresa de origem norte-americana e com sede no Estado da Flórida, tendo suas atividades na indústria de mecânica leve, e indústria de informática e telecomunicações.

A Electronics/Cheetah não possui subsidiárias, e nem opera em nosso país, tendo os seus produtos vendidos através de operações efetuadas externamente. A empresa obteve um faturamento bruto, no Brasil, no último exercício, de R\$307,18 mil, no Mercosul de R\$2,13 milhões e de R\$68,78 milhões no mundo.

### **QUADRO I - PRINCIPAIS ACIONISTAS**

QUOTISTAS	PARTICIPAÇÃO DO CAPITAL (%)
Ben E. Price	75,6
Brett Price	8,4
J. T. Stephens Trust No. One	7,0

## **II – Da Operação**

Trata-se de uma aquisição, a nível mundial, da totalidade dos ativos e dos negócios da Electronics/Cheetah pela Dynatech no valor de R\$272,06 milhões<sup>2</sup>, além disso, a compradora assumirá o passivo estimado em aproximadamente R\$27,83 milhões. A presente operação deverá ser efetivamente realizada em 01/08/2000, quando deverá ser efetuado o pagamento e a transferência das ações da Electronics/Cheetah para a Dynatech.

## **III - Definição do Mercado Relevante**

### **III.1 – Dimensão Produto**

<sup>1</sup>Taxa de câmbio média anual do dólar em 1999=1,8150, utilizada para valores relativos ao dólar.

<sup>2</sup>Taxa de câmbio no dia 01/08/00 = 1,7840, utilizada para valores relativos ao dólar.

## Quadro II - Produtos e Serviços Ofertados Pelas Requerentes no Brasil

Produtos	GRUPO DYNATECH	ELECTRONICS/CHEETAH
Manufatura de papel artesanal e corrugado	X	
Linha completa de cosméticos e artigos de toalete	X	
Indústria de Informática e Telecomunicações: 1 -Produtos para Testes de Comunicações: 1.1- Redes de telecomunicações 1.2- Redes de empresas 1.3- Serviços de Multimídia 1.4- Comunicações sem fio - Sistema de monitoramento de condição de cabos	X X X X	X
2 - Produtos da área de informática 2.1 - Produtos de Comunicação Visual. 2.2 – Computadores Industriais	X X	

Fonte: Requerentes.

Com base no quadro II acima, verificar-se que não há sobreposição horizontal nos produtos e serviços ofertados pelas requerentes no Brasil.

Para verificar se pode haver algum tipo de substitutibilidade pelo lado da oferta e pelo lado da demanda entre os bens produzidos pelas empresas é necessário verificar as características dos produtos produzidos por estas e suas formas de utilização. Desta forma, uma caracterização mais precisa dos produtos oferecidos por ambas as empresas se faz necessário.

Os produtos ofertados pelo Grupo Dynatech e pela Electronics/Cheetah possuem as seguintes características:

### **A - Produtos ofertados pela Dynatech na área de informática e telecomunicações:**

#### *1. Produtos para Testes de Comunicações*

Instrumentos que são utilizados no design, manufatura, instalação e manutenção de equipamentos de comunicação e serviço de rede. Os testes e sistemas de monitoramento auxiliam no processo de detecção, isolamento e solução de faltas com serviços de rede de comunicação.

A Dynatech oferece mais de trezentos instrumentos para sistemas de telecomunicações, quais sejam: redes de telecomunicações, redes de empresas, serviços de multimídia e comunicações sem fio, descritos a seguir:

*1.1. Redes de telecomunicações* ⇒ Referem-se às transmissões tradicionais de voz e dados e novas redes de serviços múltiplos e equipamentos. Os produtos desenvolvidos utilizados em tais redes abrangem desde transporte até mudanças no *loop* local. Vale ressaltar que a requerente fornece soluções para testes de todas as tecnologias utilizadas em tais segmentos de redes, nos estágios de

desenvolvimento, fabricação, instalação e manutenção. As referidas soluções de testes são de alta *performance* e fornecem funções para teste de uso geral para as áreas específicas de testes.

*1.2 Redes de empresas* ⇒ Referem-se à infra-estrutura para Redes Locais (LAN) e Redes Dispersas (WAN). A Dynatech atua neste segmento tecnológico na medida em que produz soluções de testes que são utilizadas no desenvolvimento, manutenção e instalação de LAN e WAN, a fim de avaliar a *performance* interna da rede. Nesse particular, ressalta-se que o conjunto de testes em apreço cobre uma grande variedade de tecnologia e efetua múltiplas análises para validação de equipamentos em apreço cobre uma grande variedade de tecnologias e efetua múltiplas análises para a validação de equipamentos e solução de problemas de fluxo de dados, resolvendo problemas dos usuários. Além disso, os produtos das redes de empresas ainda testam o gerenciamento de sistemas e de redes, monitorando e informando sobre os sistemas.

*1.3 Serviços de multimídia* ⇒ referem-se a redes a cabo e transmissão digital. Dentre esses produtos incluem-se medidores de nível de sinal, medidores de vazamento de cabeamento domiciliar, sistemas de varredura, sistemas de monitoração de redes e programas de computador relacionados. Tais produtos testam a qualidade dos sinais transmitidos por redes a cabo e monitoram continuamente a *performance* das redes. Além disso os produtos de serviços de multimídia são desenvolvidos para serem facilmente utilizados em operação contínuas e para se encaixarem a aplicações dos usuários com uma aproximação quase imediata, o que permite a redução de tempo de instalação e custos. Com relação à transmissão digital, os produtos das Dynatech utilizados neste segmento incluem análise de fluxo de transporte para desenvolvimento de produtos, instalação e operação de transmissão para TV digital e serviços interativos para satélites, cabo e distribuição terrestre para domicílios.

*1.4 Comunicações sem fio* ⇒ referem-se à telefonia móvel e dados, note-se que a requerente também atua em tal segmento, desenvolvendo instrumentos de testes para serem utilizados em telefones celulares, estação-base, comutadores de rede de rádio móvel. Tais instrumentos têm como função testar o sistema sem fio na interface de frequência de rádio entre base celular e os telefones móveis, além de testar as interconexões de estações-base celulares e os sistemas de comutação de telefonia associados.

## *2. Produtos de Comunicação Visual*

Sistemas de entretenimento e exibição visual de informações para uso em cabines de passageiros de aeronaves, atuando assim, no mercado de aviação comercial. Sistemas de correção de cor digital, utilizados em produções de vídeo, bem como facilidades em produção comercial para acentuar imagens quando as mesmas são transferidas de filmes para fitas de vídeo para distribuição e edição.

### 3. Computadores Industriais

A principal característica desses computadores industriais é a capacidade de operar confiavelmente em ambientes adversos, suportando choques mecânicos, umidade e temperaturas extremas.

#### **B - Produtos ofertados pela Electronics/Cheetah na área de informática e telecomunicações:**

##### 1. Sistema de monitoramento de condição de cabos

A empresa comercializa em nosso país tão somente este sistema, os quais caracterizam-se como bens de consumo duráveis, de alta tecnologia e especificidade, utilizados exclusivamente para testar o funcionamento de sinais de envio e de retorno de cabos de redes (“HEC Broadband”). Os produtos utilizados para testar os sinais de envio e denominam-se “Transponder”, “HFC-3” e “NetMentor”, enquanto o sistema de monitoramento utilizado para testar os sinais de retorno dos cabos de redes denominam-se “Phasor”.

A seguir, o quadro com os produtos que compõem este sistema.

**Quadro III**

<b>Produto</b>	<b>Utilização</b>
“Transponder”	Usado para monitorar a <i>performance</i> e condições de amplificadores, geradores de energia fabricados por terceiros e enredo de filamentos (“ <i>fibernodes</i> ”) que são mecanismos que convertem sinais de filamentos em sinais de cabos coaxiais.
“HEC-3”	Servidor de comunicação ou hardware utilizado pelo sistema de monitoramento fabricado pela Electronics/Cheetah.
“NetMentor”	Software principal de sistema de monitoramento que compreende o “GUI” (“Graphical User Interface”), ferramentas de análise e diversos utensílios para gerenciamento de informações.
“Phasor”	Produto que testa as características e qualidade do caminho do sinal de retorno.

Fonte: Requerentes.

Segundo as requerentes, para que a Dynatech substitua uma de suas linha de produção para eventualmente concorrer com os produtos ofertados pela Electronics/Cheetah seria necessário a contratação de engenheiros especializados devido ao alto grau de especialização tecnológica dos produtos da Electronic/Cheetah.

Da mesma forma, para que a Electronics/Cheetah possa fabricar os produtos ofertados pela Dynatech seria necessário um volume grande de investimentos além de tempo para o desenvolvimento dos produtos. Do exposto, depreende-se não haver necessidade de continuar esta análise.

---

#### **IV- Recomendação**

Diante do exposto, esta SEAE conclui que, sob um ponto de vista estritamente econômico, a operação é passível de aprovação, pois não há concentração horizontal ou vertical entre as Requerentes.

À apreciação superior.

RONALDO WANDERLEY RABELLO  
Técnico

THOMPSON DA GAMA MORET SANTOS  
Coordenador da CONDU

CRISTIANE ALKMIN JUNQUEIRA SCHMIDT  
Coordenadora Geral

De acordo.

PAULO GUILHERME CORRÊA  
Secretário Adjunto

CLAUDIO MONTEIRO CONSIDERA  
Secretário de Acompanhamento Econômico